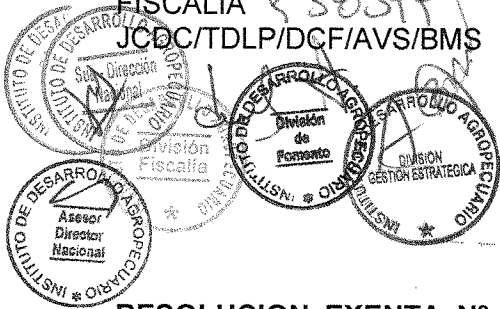


DIRECCION NACIONAL
FISCALIA 38319
JCDC/TDLP/DCF/AVS/BMS



DELEGA FACULTAD AL DIRECTOR DE LA REGION DE LA ARAUCANIA PARA CELEBRAR CONVENIO QUE INDICA.

SANTIAGO, 25 AGO 2010

RESOLUCION EXENTA N° 971 / VISTOS: La Resolución N° 1.600/2.008 de la Contraloría General de la República y sus modificaciones; el Memorandum N° 361 de la Director Regional de Indap de la Región de la Araucanía, en que responde observaciones convenio Indap-Conadi, respecto de la solicitud de delegación de facultades para celebrar convenio de colaboración entre Indap y la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena, Memorando N° 692 de 6 de Agosto de 2.010, de Jefe de División Fomento (s) en se sugiere celebrar el convenio en referencia y demás antecedentes acompañados y las facultades que me confieren las disposiciones de la Ley N° 18.910, Orgánica del Instituto de Desarrollo Agropecuario, modifica por la Ley N° 19.213.

RESUELVO:

Delégase al Director de la Región de la Araucanía, las facultades para suscribir, en representación de INDAP, convenio de colaboración con LA Corporación Nacional de Desarrollo Indígena, que tiene por objeto potenciar iniciativas y emprendimientos productivos de pequeños(as) productores (as) agrícolas y campesinos(as) en tanto Personas Naturales y de Comunidades Indígenas de la Región de la Araucanía.

Para el cumplimiento de los objetivos trazados en el convenio, CONADI se compromete a entregar, vía traspaso de fondos a INDAP la suma total de \$ 116.441.823.

ANÓTESE Y COMUNÍQUESE



RICARDO ARIZTIA DE CASTRO
DIRECTOR NACIONAL
INDAP

Lo que transcribo a Ud.,

Encargado Oficina de Partes y Archivo



TRANSCRIBASE A: DIRECCION NACIONAL, SUBDIRECCION NACIONAL, FISCALIA, AUDITORIA INTERNA, ADMINISTRACION Y FINANZAS FOMENTO, CALIDAD, DIRECCION VIII REGION, OFICINA DE PARTES Y ARCHIVO.

CONVENIO REGIONAL

**INSTITUTO DE DESARROLLO AGROPECUARIO, INDAP
Y
CORPORACIÓN NACIONAL DE DESARROLLO INDIGENA, CONADI**

En Temuco, a 01 de Junio de 2010, entre el Instituto de Desarrollo Agropecuario, servicio público descentralizado del Estado, RUT N° 61.307.000-1, en adelante INDAP, representado por el Director Regional Sr. Andres Montupil Inaipil, Ingeniero Agrónomo, RUT N° 7.279.636-5, ambos domiciliados en calle Francisco Bilbao 931, piso 1°, de la ciudad Temuco, por una parte; y por la otra la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena, servicio público descentralizado, RUT N° 72.396.000-2, en adelante CONADI, representado por el Subdirector Nacional Temuco, Sr. Alejandro Sebastian Huaiquil Sánchez, Abogado, RUT: 7.320.120-7, ambos domiciliados en calle Manuel Rodríguez N° 1273, de la ciudad de Temuco.

CONSIDERANDO

1. Que en virtud de instrucciones emanadas del Gobierno de la República de Chile, el Ministerio de Agricultura ha formulado un programa de apoyo al desarrollo productivo de los pequeños productores agrícolas y campesinos pertenecientes a pueblos indígenas, destinado a mejorar sus ingresos y la situación de sus predios a través de acciones entre las que se destacan realizar o mejorar inversiones que permitan el aumento y la modernización de la producción agropecuaria, a partir, principalmente de actividades relacionadas con el ámbito rural y que pueden ser complementarias a los procesos productivos que desarrollan.
2. Que la misión institucional de la CONADI es promover, coordinar y ejecutar la acción del Estado en beneficio del desarrollo integral de las personas, comunidades y asociaciones indígenas, en los aspectos económicos, sociales y culturales y de impulsar su participación en la vida nacional.
3. Que la misión del INDAP es promover condiciones, generar capacidades y apoyar con acciones de fomento, el desarrollo productivo sustentable de la agricultura familiar campesina y sus organizaciones.
4. Que se presenta la oportunidad de potenciar iniciativas y emprendimientos productivos de pequeños(as) productores(as)

agrícolas y campesinos(as) en tanto Personas Naturales y de Comunidades Indígenas de la Región de La Araucanía :

| Letra | Nombre y Apellido | Comuna |
|-------|-----------------------------------|-----------------|
| A | Juan Millacán Burgos | Pitrufquén |
| B | Sergio Andrés Huenuqueo Ñanco | Pitrufquén |
| C | Juan Millacán Burgos | Pitrufquén |
| D | Johnny Alejandro Painen Painen | Pitrufquén |
| E | Rosa Colicheo Colicheo | Pitrufquén |
| F | Lorena Jenny Arriagada Marchisani | Pitrufquén |
| G | Floriano Painen Ñancufil | Pitrufquén |
| H | Johnny Alejandro Painen Painen | Pitrufquén |
| I | Carlos Marín Millacán | Pitrufquén |
| J | Guillermo Leñan Ñanculeo | Teodoro Schmidt |

4.1. Que los agricultores personas naturales individualizadas desde la letra **A)** a la letra **J)**, resultaron beneficiadas con la bonificación a proyectos de riego y drenaje presentados a concurso de la ley 18.450 N° 9-2009, administrada por la Comisión Nacional de Riego (CNR), según el siguiente detalle:

- **Juan Millacán Burgos:** se adjudicó bonificación de la CNR por **368,06 U.F.** equivalente al **75,00 %** del valor total del Proyecto "Instalación de Sistema de Riego por Aspersión con Cobertura total en Higuera N° 16 Comunidad Indígena Ignacio Huaiquimil", ascendente a **490,74 U.F.**, oficializado mediante Certificado de Bonificación N° 15810, de fecha 08 de febrero de 2010.-
- **Sergio Andrés Huenuqueo Ñanco:** se adjudicó bonificación de la CNR por **155,05 U.F.** equivalente al **75,00 %** del valor total del Proyecto "Instalación de Sistema de Riego por Aspersión en Higuera N° 6 División Reserva Comunidad Indígena encabezada por Don Felipe Colicheo", ascendente a **206,73 U.F.**, oficializado mediante Certificado de Bonificación N° 15811, de fecha 08 de febrero de 2010.-
- **Juan Millacán Burgos:** se adjudicó bonificación de la CNR por **287,87 U.F.** equivalente al **75,00 %** del valor total del Proyecto "Instalación de Sistema de Riego por Goteo en Higuera N° 2 Comunidad Indígena Ignacio Huaiquimil",

ascendente a **383,83 U.F.**, oficializado mediante Certificado de Bonificación N° 15816, de fecha 08 de febrero de 2010.-

- **Johnny Alejandro Painen Painen:** se adjudicó bonificación de la CNR por **292,73 U.F.** equivalente al **75,00 %** del valor total del Proyecto "Instalación de Sistema de Riego por Aspersión con Cobertura Total en Resto Inmueble Ubicado Lugar Huallizada", ascendente a **390,30 U.F.**, oficializado mediante Certificado de Bonificación N° 15818, de fecha 08 de febrero de 2010.-
- **Rosa Colicheo Colicheo:** se adjudicó bonificación de la CNR por **412,16 U.F.** equivalente al **75,00 %** del valor total del Proyecto "Instalación de Sistema de Riego por Aspersión en Higuera N° 39 División Reserva Comunidad Indígena Felipe Colicheo Ubicada en el lugar de Donguil", ascendente a **549,54 U.F.**, oficializado mediante Certificado de Bonificación N° 15819, de fecha 08 de febrero de 2010.-
- **Lorena Jenny Arriagada Marchisani:** se adjudicó bonificación de la CNR por **327,60 U.F.** equivalente al **75,00 %** del valor total del Proyecto "Instalación de Sistema de Riego por Aspersión con Cobertura total en Predio ubicado en Epuñanguen", ascendente a **436,80 U.F.**, oficializado mediante Certificado de Bonificación N° 15821, de fecha 08 de febrero de 2010.-
- **Floriano Painen Ñancuñil:** se adjudicó bonificación de la CNR por **320,60 U.F.** equivalente al **75,00 %** del valor total del Proyecto "Instalación de Sistema de Riego por Aspersión con Cobertura total y Electrificación en Inmueble ubicado en lugar Huallizada", ascendente a **427,47 U.F.**, oficializado mediante el Certificado de Bonificación N° 15825, de fecha 08 de febrero de 2010.-
- **Johnny Alejandro Painen Painen:** se adjudicó bonificación de la CNR por **322,58 U.F.** equivalente al **75,00 %** del valor total del Proyecto "Instalación de Sistema de Riego por Goteo y Aspersión en Inmueble denominado Eputraiguén", ascendente a **430,11 U.F.**, oficializado mediante el Certificado de Bonificación N° 15828, de fecha 08 de febrero de 2010.-
- **Carlos Marín Millacán:** se adjudicó bonificación de la CNR por **121,29 U.F.** equivalente al **75,00 %** del valor total del Proyecto "Instalación de Sistema de Riego por Aspersión con Cobertura total en Higuera N° 4 División Reserva Comunidad Indígena encabezada por Felipe Colicheo", ascendente a **161,72 U.F.**, oficializado mediante el Certificado de Bonificación N° 15831, de fecha 08 de febrero de 2010.-

- **Guillermo Leñan Ñanculeo:** se adjudicó bonificación de la CNR por 789,77 U.F. equivalente al 75,00% del valor total del Proyecto "Instalación de Sistema de Riego por Aspersión en Higuera N° 97 Plano Divisorio Predio encabezado por Don Juan Hueichaqueo Licanqueo", ascendente a 1.053,02 U.F., oficializado mediante Certificado de Bonificación N° 15812, de fecha 08 de febrero de 2010.-

4.1.1 Que los beneficiarios identificados precedentemente, se han comprometido a aportar con recursos propios, o con aporte de terceros, la diferencia de recursos hasta completar el 100% del financiamiento para la construcción y ejecución de sus respectivos proyectos, cuyos costos totales se desagregan de la siguiente manera:

- **Juan Millacán Burgos:**

Costo total del proyecto: 490,74 U.F.

| Ítem | Monto U.F. | % | Fuente financiamiento |
|-------------------------|---------------|------------|-------------------------|
| Bonificación Ley 18.450 | 368,06 | 75,00 | Beneficiario |
| Aporte Terceros | 98,14 | 20,00 | Apoyo de CONADI |
| Aporte propio directo | 24,54 | 5,00 | Compromiso Beneficiario |
| TOTAL | 490,74 | 100 | |

- **Sergio Andrés Huenqueo Ñanco:**

Costo total del proyecto: 206,73 U.F.

| Ítem | Monto U.F. | % | Fuente financiamiento |
|-------------------------|---------------|------------|-------------------------|
| Bonificación Ley 18.450 | 155,05 | 75,00 | Beneficiario |
| Aporte Terceros | 41,34 | 20,00 | Apoyo de CONADI |
| Aporte propio directo | 10,34 | 5,00 | Compromiso Beneficiario |
| TOTAL | 206,73 | 100 | |

• Juan Millacán Burgos:

Costo total del proyecto: 383,83 U.F.

| Ítem | Monto U.F. | % | Fuente financiamiento |
|----------------------------|---------------|------------|----------------------------|
| Bonificación Ley 18.450 | 287,87 | 75,00 | Beneficiario |
| Aporte Terceros | 76,76 | 20,00 | Apoyo de CONADI |
| Aporte propio directo | 19,20 | 5,00 | Compromiso Beneficiario |
| TOTAL | 383,83 | 100 | |

• Johnny Alejandro Páin Páin:

Costo total del proyecto: 390,30 U.F.

| Ítem | Monto U.F. | % | Fuente financiamiento |
|----------------------------|---------------|------------|----------------------------|
| Bonificación Ley 18.450 | 292,73 | 75,00 | Beneficiario |
| Aporte Terceros | 78,05 | 20,00 | Apoyo de CONADI |
| Aporte propio directo | 19,52 | 5,00 | Compromiso Beneficiario |
| TOTAL | 390,30 | 100 | |

• Rosa Colicheo Colicheo:

Costo total del proyecto: 549,54 U.F.

| Ítem | Monto U.F. | % | Fuente financiamiento |
|----------------------------|---------------|------------|----------------------------|
| Bonificación Ley 18.450 | 412,16 | 75,00 | Beneficiario |
| Aporte Terceros | 109,90 | 20,00 | Apoyo de CONADI |
| Aporte propio directo | 27,48 | 5,00 | Compromiso Beneficiario |
| TOTAL | 549,54 | 100 | |

• Lorena Jenny Arriagada Marchisani

Costo total del proyecto: 436,80 U.F.

| Ítem | Monto U.F. | % | Fuente financiamiento |
|----------------------------|---------------|------------|----------------------------|
| Bonificación Ley 18.450 | 327,60 | 75,00 | Beneficiario |
| Aporte Terceros | 87,36 | 20,00 | Apoyo de CONADI |
| Aporte propio directo | 21,84 | 5,00 | Compromiso Beneficiario |
| TOTAL | 436,80 | 100 | |

• Floriano Painen Ñancuñil:

Costo total del proyecto: 427,47 U.F.

| Ítem | Monto U.F. | % | Fuente financiamiento |
|----------------------------|---------------|------------|----------------------------|
| Bonificación Ley 18.450 | 320,60 | 75,00 | Beneficiario |
| Aporte Terceros | 85,49 | 20,00 | Apoyo de CONADI |
| Aporte propio directo | 21,38 | 5,00 | Compromiso Beneficiario |
| TOTAL | 427,47 | 100 | |

• Johnny Alejandro Painen Painen:

Costo total del proyecto: 430,11 U.F.

| Ítem | Monto U.F. | % | Fuente financiamiento |
|----------------------------|---------------|------------|----------------------------|
| Bonificación Ley 18.450 | 322,58 | 75,00 | Beneficiario |
| Aporte Terceros | 86,02 | 20,00 | Apoyo de CONADI |
| Aporte propio directo | 21,51 | 5,00 | Compromiso Beneficiario |
| TOTAL | 430,11 | 100 | |

• Carlos Marín Millacán:

Costo total del proyecto: 161,72 U.F.

| Ítem | Monto U.F. | % | Fuente financiamiento |
|-------------------------|---------------|------------|-------------------------|
| Bonificación Ley 18.450 | 121,29 | 75,00 | Beneficiario |
| Aporte Terceros | 32,34 | 20,00 | Apoyo de CONADI |
| Aporte propio directo | 8,09 | 5,00 | Compromiso Beneficiario |
| TOTAL | 161,72 | 100 | |

• Guillermo Leñan Ñanculeo:

Costo total del proyecto: 1.053,02 U.F.

| Ítem | Monto U.F. | % | Fuente financiamiento |
|-------------------------|-----------------|------------|-------------------------|
| Bonificación Ley 18.450 | 789,77 | 75,00 | Beneficiario |
| Aporte Terceros | 210,59 | 20,00 | Apoyo de CONADI |
| Aporte campesinos | 52,66 | 5,00 | Compromiso Beneficiario |
| TOTAL | 1.053,02 | 100 | |

4.2 Además, se presenta la oportunidad de potenciar iniciativas y emprendimientos productivos de pequeños(as) productores(as) agrícolas y campesinos(as) pertenecientes a **12 Comunidades Indígenas** aledañas al canal de regadío "Itininto", comuna de Padre Las Casas, región de La Araucanía, que son las siguientes:

- Comunidad Indígena Pedro Tori
- Comunidad Indígena Pedro Carril
- Comunidad Indígena Zoilo Ñanco
- Comunidad Indígena Ignacia Viuda de Panguinao
- Comunidad Indígena Juan Huentelen I
- Comunidad Indígena Juan Huentelen II
- Comunidad Indígena Juan Pravil e Ignacio Marinao
- Comunidad Indígena Chichahual Córdova

- Comunidad Indígena Juan de Dios Quidel
- Comunidad Indígena Mateo Antón
- Comunidad Indígena Juan Catrila I
- Comunidad Indígena Juan Catrila II

4.2.1 Que las Comunidades indígenas individualizadas precedentemente, resultaron beneficiadas con la bonificación a proyectos de riego y drenaje presentados a concurso de la ley 18.450 N° 9-2009, administrada por la Comisión Nacional de Riego (CNR), según el siguiente detalle:.

- **José Tralcal Coche en representación de Comunidad de Aguas Canal Itineto, no organizada:** se adjudicó bonificación de la CNR por **17.435,91 U.F.** equivalente al **73,00%** del valor total del Proyecto "Construcción y Reparación de Canal y Construcción de Obra de Distribución en Varios Predios", ascendente a **23.884,81 U.F.**, oficializado mediante Certificado de Bonificación N° 15832, de fecha 08 de febrero de 2010.

| Ítem | Monto U.F. | % | Fuente financiamiento |
|-------------------------|------------------|------------|---|
| Bonificación Ley 18.450 | 17.435,91 | 73,00% | INDAP, a través del crédito Fondo Rotatorio |
| Costo Estudio Técnico | 1.024,06 | 4,29% | Incentivo INDAP (pagado) |
| Aporte Terceros | 4.230,59 | 17,71% | Apoyo de CONADI |
| Aporte campesinos | 1.194,25 | 5,00% | Compromiso beneficiarios |
| TOTAL | 23.884,81 | 100 | |

4.3 Que se presenta la oportunidad cofinanciar tres iniciativas de riego individual con uso de energías alternativas (solar y eólica), del programa de Desarrollo de Inversiones PDI Riego, una iniciativa de Drenaje y una iniciativa de riego, del programa de Riego Asociativo a obras Extraprediales de INDAP:

- **Zoila Linconao Helmes:** se adjudicó Incentivo INDAP por \$619.888. equivalente al 68,74 % del valor total del Proyecto "Riego por Goteo con Energía Solar", ascendente a \$901.769, oficializado mediante Resolución Exenta N° 499, de fecha 11 de mayo de 2010.-
 - **Juan Salvador Nahuel Marifil:** se adjudicó Incentivo INDAP por \$1.605.208. equivalente al 67,23 % del valor total del Proyecto "Riego por Goteo con Energía Eólica", ascendente a \$2.387.747. -
 - **Juan Catribil Millaluan:** se adjudicó Incentivo INDAP por \$1.605.208. equivalente al 67,23 % del valor total del Proyecto "Riego por Goteo con Energía Eólica", ascendente a \$2.387.747, oficializado mediante Resolución Exenta N° 179, de fecha 18 de mayo de 2010. -
 - **Grupo de Usuario de Aguas "Drenaje Newen Mapu",** compuesto por 14 agricultores Mapuches: se adjudicó Incentivo INDAP por \$13.657.626. equivalente al 84,44 % del valor total del Proyecto "Rehabilitación de Canales de Aguas Lluvia Newen Mapu", ascendente a \$16.174.241, oficializado mediante Resolución Exenta N° 401, de fecha 22 de marzo de 2010. -
 - **Grupo de Usuario de Aguas "Comunidad de Aguas Llihuin",** compuesto por 33 agricultores Mapuches: se adjudicó Incentivo INDAP por \$28.794.211. equivalente al 90,00 % del valor total del Proyecto "Reparación Riego por Aspersión Gravitacional Llihuin", ascendente a \$31.993.568, oficializado mediante Resolución Exenta N° 393, de fecha 19 de marzo de 2010. -
- 4.3.1 Que los beneficiarios identificados precedentemente, se han comprometido a aportar con recursos propios, o con aporte de terceros, la diferencia de recursos hasta completar el 100% del financiamiento para la construcción y ejecución de sus respectivos proyectos, cuyos costos totales se desagregan de la siguiente manera:

- **Zoila Linconao Helmes:**
Costo total del proyecto: \$901.769.-

| Ítem | Monto \$ | % | Fuente financiamiento |
|--------------------|-----------|--------|--------------------------|
| Incentivo INDAP | \$619.769 | 68,74% | INDAP |
| Aporte Terceros | \$236.792 | 25,26% | Apoyo de CONADI |

| | | | |
|-----------------------|------------------|-------------|-------------------------|
| Aporte propio directo | \$45.0898 | 5,00% | Compromiso Beneficiaria |
| TOTAL | \$901.769 | 100% | |

- **Juan Salvador Nahuel Marifil:**

Costo total del proyecto: \$2.387.747.-

| Ítem | Monto \$ | % | Fuente financiamiento |
|-----------------------|--------------------|-------------|--------------------------|
| Incentivo INDAP | \$1.605.208 | 67,23% | INDAP |
| Aporte Terceros | \$663.151 | 27,77% | Apoyo de CONADI |
| Aporte propio directo | \$119.388 | 5,00% | Compromiso Beneficiarios |
| TOTAL | \$2.387.747 | 100% | |

- **Juan Catribil Millaluan:**

Costo total del proyecto: \$2.387.747.-

| Ítem | Monto \$ | % | Fuente financiamiento |
|-----------------------|--------------------|-------------|--------------------------|
| Incentivo INDAP | \$1.605.208 | 67,23% | INDAP |
| Aporte Terceros | \$663.151 | 27,77% | Apoyo de CONADI |
| Aporte propio directo | \$119.388 | 5,00% | Compromiso Beneficiarios |
| TOTAL | \$2.387.747 | 100% | |

- **Grupo de Usuario de Aguas "Drenaje Newen Mapu":**

Costo total del proyecto: \$16.174.241.-

| Ítem | Monto \$ | % | Fuente financiamiento |
|-----------------------|---------------------|-------------|--------------------------|
| Incentivo INDAP | \$13.657.626 | 84,44% | INDAP |
| Aporte Terceros | \$1.708.026 | 10,56% | Apoyo de CONADI |
| Aporte propio directo | \$808.589 | 5,00% | Compromiso beneficiarios |
| TOTAL | \$16.174.241 | 100% | |

- Grupo de Usuario de Aguas "Comunidad de Aguas Llihuin":

Costo total del proyecto: \$31.993.568.-

| Ítem | Monto \$ | % | Fuente financiamiento |
|-------------------|---------------------|-------------|--------------------------|
| Incentivo INDAP | \$28.794.211 | 90,0% | INDAP |
| Aporte Terceros | \$1.599.678 | 5,00% | Apoyo de CONADI |
| Aporte campesinos | \$1.599.679 | 5,00% | Compromiso beneficiarios |
| TOTAL | \$31.993.568 | 100% | |

- 4.4 Luis Alejandro Carmona Carmona en representación de Comunidad de Drenaje Collico Rancho, (que componen las comunidades Indígenas Antinao Carmona y Pehuenche Neculpán, comuna de Saavedra), se adjudicó bonificación a proyecto de riego y drenaje "Construcción de Sistema de Drenaje Superficial en Varios Predios", presentados a concurso de la ley 18.450, administrada por la Comisión Nacional de Riego (CNR), según el siguiente detalle:

- Construcción de Sistema de Drenaje Superficial en Varios Predios:

Costo total del proyecto: 2.245,82 U.F.

| Ítem | Monto U.F. | % | Fuente financiamiento |
|-------------------------|-----------------|------------|--------------------------|
| Bonificación Ley 18.450 | 1.682,12 | 74,9 | Beneficiarios |
| Costo Estudio Técnico | 332,53 | 14,81 | Incentivo INDAP (pagado) |
| Aporte Terceros | 147,19 | 6,55 | Apoyo de CONADI |
| Aporte campesinos | 83,98 | 3,74 | Compromiso beneficiarios |
| TOTAL | 2.245,82 | 100 | |

Que en virtud de lo señalado precedentemente las partes vienen en celebrar el siguiente Convenio Específico:

PRIMERO: Objetivo

El objetivo del presenta convenio es:

Realizar los aportes de recursos complementarios necesarios para que los pequeños productores (as) agrícolas de las Comunidades Indígenas individualizadas, logren concretar la ejecución de la construcción de las obras contempladas en sus respectivos proyectos, identificados precedentemente.

SEGUNDO: Aportes

Para la ejecución de las iniciativas contempladas en los proyectos antes señalados, CONADI aportará, vía traspaso de fondos a INDAP, un total de \$ 116.441.823.- (ciento diez y seis millones cuatrocientos cuarenta y un mil ochocientos veinte y tres pesos), de acuerdo al siguiente detalle:

a) Proyectos beneficiados con incentivo de la ley 18.450:

Para la ejecución de las obras contempladas en los proyectos bonificados vía concursos de la ley N° 18.450 , CONADI aportará, vía traspaso de fondos a INDAP, un total de 905,99 U.F., que valorizadas a la fecha de la suscripción del presente Convenio, totalizan un monto de \$ 19.130.699.- (diez y nueve millones ciento treinta mil seiscientos noventa y nueve pesos).

Por su parte, los beneficiarios han comprometido ante Notario Publico, mediante declaraciones juradas, realizar sus respectivos aportes propios en los montos y porcentajes diferenciados que se indica:

| Beneficiario | Aporte propio directo (U.F.) | % |
|-----------------------------------|------------------------------|------|
| Juan Millacán Burgos | 24,54 | 5,00 |
| Sergio Andrés Huenuqueo Ñanco | 10,34 | 5,00 |
| Juan Millacán Burgos | 19,20 | 5,00 |
| Johnny Alejandro Painen Painen | 19,52 | 5,00 |
| Rosa Colicheo Colicheo | 27,48 | 5,00 |
| Lorena Jenny Arriagada Marchisani | 21,84 | 5,00 |
| Floriano Painen Ñancufil | 21,38 | 5,00 |
| Johnny Alejandro Painen Painen | 21,51 | 5,00 |
| Carlos Marín Millacán | 8,09 | 5,00 |
| Guillermo Leñan Ñanculeo | 52,66 | 5,00 |

b) Proyecto Comunidades Indígenas del Sector Itineto:

Para la ejecución de obras correspondientes a la ejecución del proyecto canal Itineto, CONADI aportará, vía traspaso de fondos a INDAP, un total de **4.230,59 U.F.**, que valorizadas a la fecha de la suscripción del presente Convenio, totalizan un monto de \$ **89.332.292.-** (ochenta y nueve millones trescientos treinta y dos mil doscientos noventa y dos pesos).-

c) Proyectos beneficiados con incentivo de Programas de INDAP:

Para la ejecución de las obras contempladas en los proyectos bonificados vía programa de Desarrollo de Inversiones PDI Riego y programa de Riego Asociativo, CONADI aportará, vía traspaso de fondos a INDAP, un total de \$ **4.870.798.-** (cuatro millones ochocientos setenta mil setecientos noventa y ocho pesos).

d) Proyecto beneficiado con incentivo de Programas de la ley 18.450, ubicado en sector Collico Rancho:

Para la ejecución de las obras correspondientes al proyecto **Construcción de Sistema de Drenaje Superficial en Varios Predios** (Collico Rancho), CONADI aportará, vía traspaso de fondos a INDAP, un total de **147,19 U.F.**, que valorizadas a la fecha de la suscripción del presente Convenio, totalizan un monto de \$

2. Revisar y pronunciarse respecto a las rendiciones de cuentas que efectúe INDAP sobre los fondos entregados en administración.
3. Informar a INDAP cualquier irregularidad detectada producto del seguimiento en terreno.

QUINTO: Vigencia

El presente Convenio comenzará a regir a contar de la fecha de la total tramitación de los actos administrativos que lo aprueban y tendrá una duración máxima de 12 meses. El plazo podrá ser prorrogado si ambas instituciones por el correspondiente acto administrativo, lo acordaren.

SEXTO: Presencia Institucional

Para cualquier circunstancia o evento de difusión de las actividades o resultados derivados de este Convenio, se acuerda incorporar la participación y presencia de INDAP y CONADI en condiciones igualitarias, ya sea de logos, símbolos, señalética y textos de difusión en cualquier medio escrito o audiovisual.

SEPTIMO: Constancia

Los comparecientes dejan expresa constancia que al presente Convenio concurren en las calidades que se señalan en consideración a que se trata de un acuerdo de alcance regional que afecta los recursos presupuestarios también regionales de las respectivas instituciones.

OCTAVO: Modificaciones y complementaciones

Las eventuales modificaciones y complementaciones aplicables a este Convenio podrán ser efectuadas previo acuerdo de las partes mediante Cartas Anexas suscritas por los comparecientes a sus subrogantes o reemplazantes y sancionadas mediante la respectiva resolución.

NOVENO: Personería

La personería del Director Regional de INDAP consta en la Resolución N° 507 de fecha 14 de Noviembre de 2008 del Director Nacional de INDAP y la facultad para suscribir el presente Convenio consta en Resolución Exenta N° de fecha de Junio de 2010 del Director Nacional de INDAP.

La personería de la Subdirector Nacional Temuco de la CONADI, consta en la Resolución N° 150 de fecha 26 de abril del 2010, del Director Nacional de CONADI.

DECIMO: Ejemplares

El presente Convenio se suscribe en cuatro ejemplares, del mismo tenor y fecha, quedando dos en poder de cada una de las partes.

ALEJANDRO SEBASTIAN HAUQUIL SANCHEZ
SUBDIRECTOR NACIONAL TEMUCO
CONADI

ANDRES MONTUPIL INAIPIIL
DIRECTOR REGIONAL
INDAP REGION DE LA ARAUCANIA

AHS/NHP/MTV/LCLL/YCJ/ycj.

AMI/PSM/JHJ/JCS/rfh.